

Heft 12 Dezember 1970

Verehrte Leserin, sehr geehrter Leser,

Gerald Moore und Dietrich Fischer-Dieskau: Sie, die das Titelbild dieser Ausgabe zeigt, sind zwei Künstler, deren Aufnahmen in diesem Jahr mit einem der 27 Deutschen Schallplattenpreise ausgezeichnet wurden. Man darf beide mit einigem Recht auch als die fleißigsten Schallplattenmusiker des Jahres bezeichnen; Neben der Fortsetzung ihrer großen Schubert-Serie mit dem zweiten Band erschien jetzt auch die nahezu vollständige Aufnahme der Lieder von Richard Strauss — insgesamt 366 Lieder in einem Jahr...

Man mag gegenüber solch enzyklopädischem Ehrgeiz einige Bedenken haben, mehr oder weniger heftig Kritik üben — an einem aber läßt sich nicht rütteln: Daß die Schallplatte hier die Gunst der Stunde genutzt hat (sprich: das Vorhandensein von Künstlern, die dieses Riesen-Pensum überhaupt im Griff haben), um ein Werk zu vollbringen, das sich in keiner Weise hinter den verlegerischen Leistungen des Nachbarmediums Buch zu verstecken braucht und das sehr viel eindrucksvoller (wenn auch vielleicht weniger spektakulär) für das „Kulturgut Schallplatte“ zeugt als so manche Reden und Taten bundesdeutscher Schallplattenfunktionäre und ihrer Werber, die unter ihrem Kollektiv-Trauma der erhöhten Mehrwertsteuerbelastung nur zu oft Kultur sagen und Kommerz meinen.

Weihnachten steht vor der Tür, und wir wollen auch in diesem Jahr nicht versäumen, auf spezielle Weihnachtsplatten hinzuweisen. Nimmt man die Personality-Shows mit Lametta aus, mit denen uns die Unterhaltungsindustrie seit Jahren das Fest auch akustisch zu verzuckern sucht, bleibt allerdings wenig an Neuem: Außer der neuen Dresdner Produktion von Humperdincks „Hänsel und Gretel“, über die im Innern des Heftes berichtet wird, und einigen Wiederangeboten (DG's Advents-Kassette) und Neukopplungen (Harmonia mundi „Transeamus usque Bethlehem“) war bis Redaktionsschluß nur eine Platte in Sicht, die eine echte Erweiterung des Repertoires bedeutet: Die „Unbekannte und bekannte Weihnachtsmusik des 15. und 16. Jahrhunderts“ von MPS (13 007 ST), die von der Münchener Capella antiqua unter Konrad Ruhland bestritten wird und zu den wichtigen ihrer Art gezählt werden kann: Wegen der sauberen, unsentimentalen Vortragsweise des Ensembles, der historischen Sorgfalt im Arrangement und Verwendung des alten Instrumentariums, und nicht zuletzt wegen der Programmfolge, die „Evergreens“ der Reformationszeit mit unbekannten Sätzen mischt und dabei bis auf kaum noch bekannte spätmittelalterliche Cantiones zurückgeht. Ihre fono forum-Redaktion

Klaus L. Neumann	916	400 Jahre Staatskapelle Berlin
Rudolf Mikol	916	„Musique pour Graz“
	919	Deutscher Schallplattenpreis 1970 Die ausgezeichneten Aufnahmen
	925	Gewinn durch High Fidelity Das zweite technische Preisausschreiben des fono forums Auflösung und Gewinner
Helmut Wirth	928	Kinderoper für Erwachsene Engelbert Humperdincks „Hänsel und Gretel“
Ekkehart Kroher	930	Schubert unter höchstens vier Augen Die neue Gesamtaufnahme der Klavier-sonaten Franz Schuberts durch Wilhelm Kempff
	931	Künstler-Nachrichten
Clemens Höslinger	932	Lauritz Melchior Anmerkungen zu einem großen Sänger
	933	In einem Satz
Ingo Harden	934	Einer gegen zwei Das Klaviertrio, Beethoven und fünf neue Gesamtaufnahmen
	936	Berliner Randerscheinungen
	937	„Das Geheimnis der schwarzen Scheibe“
Joachim Matzner	938	Furtwängler-Nachlese Über die neuen englischen Umschnitte alter Rundfunkaufnahmen
	939	Kurz notiert
Einzelbesprechungen	942	Neuveröffentlichungen
	965	Wiederveröffentlichungen
	968	Billigpreisplatten
	970	Neuheiten im Repertoire
Karl Herrmann	977	Kein Herz für Josefine Pornographisches für den Plattenteller: Die Mutzenbacher-Kassette
	978	Angekreuzt
hifi-feuilleton	981	„Rundstrahler“ und Musikhören
Stratos Tsobanoglou	984	Das Sonab-Programm
Stratos Tsobanoglou	986	Das Lautsprecher-System Bose 901
Stratos Tsobanoglou	988	Die Transcriptors: Zwei ungewöhnliche Plattenspieler
	990	Technische Meldungen
Stratos Tsobanoglou	992	Zwei Wega-Neuheiten: Musikstudio 3205 HiFi und Lautsprecherboxen 3513 K
	1006	In diesem Heft sind besprochen ...